

УТВЕРЖДАЮ
Ректор ПетрГУ
А.В. Воронин



« 4 » 05 2018 г.

ОТЗЫВ

ведущей организации

ФГБОУ ВО «Петрозаводский государственный университет»

о диссертации **Солдаевой Анны Александровны**

«**Интертекстуальность русской традиционной загадки:**

лингвистический аспект»,

представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – Русский язык.

В современной филологии на протяжении последних десятилетий наблюдается вполне отчетливая активизация специального интереса к лингвофольклористическим разысканиям, к описанию лексико-фразеологических, грамматических, когнитивно-концептуальных, семантико-прагматических, жанрово-стилистических особенностей произведений устного народного творчества, в продолжение традиций, заложенных еще в трудах Ф.И. Буслаева. На наш взгляд, знаменательно, что именно в год 200-летия со дня рождения главы ведущей российской лингвистической школы середины XIX столетия в диссертационном совете при Санкт-Петербургском государственном университете рассматривается диссертация, посвященная анализу фольклорного текста и свидетельствующая о преемственности лучших языковедческих традиций.

Актуальность диссертационной работы обусловлена рядом причин, главной из которых является отсутствие в современной филологии комплексного монографического исследования русских загадок с собственно лингвистической точки зрения, которое позволяло бы выявить языковые особенности этого фольклорного жанра в системе связного целого (так, книга А. Н. Журина «Семантическая структура загадки: неметафорические

преобразования смысла» 1989 г., освещает, например, только некоторые особенности развертывания загадки на лексико-семантическом уровне). Тема диссертации А.А. Солдаевой позволяет охватить лингвистическим анализом ресурсы разных уровней в иерархической структуре фольклорного дискурса, участвующие в формировании интертекстуальных взаимодействий.

Исследование А.А. Солдаевой характеризуется адекватной теме постановкой *цели*, которая заключается в том, чтобы проанализировать «текст загадки с точки зрения его естественной интертекстуальности — как общефольклорного, так и собственно жанрового уровня» (с. 9 дисс.) и тем самым представить описание языка отдельного фольклорного жанра в аспекте воплощения фольклорной модели мира, имеющей на лингвистическом уровне трансформацию в виде языковой картины.

Комплекс сформулированных автором *задач* (см. с. 9 дисс.) свидетельствует, что диссертационное исследование, в основание которого положены результаты новейших научных штудий в области лингвистики текста и лингвофольклористики, развертывается в направлении от обоснования правомерности выделения самого феномена «язык фольклора» и изучения современной концепции «интертекста» к выявлению и описанию способов языковой репрезентации категории интертекстуальности на материале более 4-х тысяч русских загадок. Есть все основания констатировать, что поставленная в работе А.А. Солдаевой цель, конкретизированная в ряде задач, достигнута.

Используемые А.А. Солдаевой *методы* лингвистического анализа (описательный, лексико-семантического анализа, концептуального анализа - см. с. 6 дисс.) и общенаучные методы (наблюдения, обобщения) адекватны решению поставленных в работе задач.

Достаточно высока *научная новизна* диссертационного исследования А.А. Солдаевой: пока не существует монографических работ, специально посвященных особенностям языковой репрезентации категории интертекстуальности на широком фольклорном материале в целом и на

материале жанра загадки в частности; новаторскими в определенной степени являются принципы отбора и анализа устнопоэтического интертекста.

Теоретическую основу диссертации составили работы российских и зарубежных ученых, посвященные языку русского фольклора, этнолингвистике, концептологии, теории интертекста (Ф.И. Буслаева, А.А. Потебни, А.Н. Веселовского, Н.И. Толстого, В.Н. Топорова, С.М. Толстой, Т.М. Николаевой, К.В. Чистова, И.А. Оссовецкого, Е.Б. Артёменко, А.Т. Хроленко, В.В. Колесова, З.К. Тарланова, Н.А. Фатеевой, Т.С. Садовой и др.).

Композиция работы соответствует заявленным во введении цели и задачам исследования: диссертация состоит из введения, трех глав, заключения, списков источников, словарей и использованной научной литературы, двух приложений, включающих современные загадки, в том числе извлеченные из интернет-источников и впервые вводимые в научный обиход в связи с задачей изучения категории интертекстуальности.

Во введении определяется актуальность темы диссертации, цели и задачи; определены предмет, объект, методы исследования, круг источников; сформулированы гипотеза и положения, выносимые на защиту; определены теоретическая значимость и практическая ценность исследования.

В первой главе «ЛИНГВИСТИКА ФОЛЬКЛОРНОГО ТЕКСТА И ЖАНРА: ПРОБЛЕМЫ И ПУТИ РЕШЕНИЯ» автор обобщает весь накопленный исследовательский арсенал, все имеющиеся результаты по изучению языка устной поэзии и жанра загадки.

Во второй главе «ИНТЕРТЕКСТ И ИНТЕРТЕКСТУАЛЬНОСТЬ» диссертантка излагает основные постулаты теории межтекстового взаимодействия, кратко освещает работы отечественных исследователей, посвященные интертекстуальности фольклорных произведений.

После двух реферативных глав следует третий раздел «ЗАГАДКА КАК ИНТЕРТЕКСТУАЛЬНЫЙ ФЕНОМЕН», материал которого

широко очерчивает направления развертывания меж- и внутрижанровых фольклорных интертекстуальных связей, способы репрезентации категории интертекстуальности на примере ономастики, лексических повторов (например, старославянизма *пещь*), фольклорных формул, звукового повтора, омонимии, каламбура, композиционных и концептуальных особенностей жанра загадки. Методологической основой практической части работы является сформулированное А.А. Солдаевой еще во введении в качестве рабочей гипотезы положение о том, что «кодовый характер жанра загадки обусловлен особым устройством её текста и специфической репрезентацией в нем общефольклорных представлений, которая формирует т. н. жанровую интертекстуальность, обеспечивающую создание цепочки текстов с одним “скрытым денотатом”» (с. 10 дисс.).

Очень интересными в историко-культурном и лингвистическом аспектах представляются размышления диссертантки о связях русских загадок с книжными источниками – апокрифами (например, «Беседой трех святителей») и притчами, библейскими сказаниями и с фольклорными жанрами песни, сказки, пословицы и поговорки, заговора, анекдота. Взгляд исследователя направлен то во «вне» - в поисках языковых элементов загадки, экстраполирующих «загадочный» дискурс в иножанровые памятники (сказку, обрядовую песню, паремию), или, напротив, аллюзий, реминисценций, сближающих текст загадки с этими иными жанрами, когда загадка выступает уже как не своеобразный «донор», а «реципиент»; то «внутри» - в поисках уже внутри загадки свидетельств ее тесной связи с Библией, апокрифом, сказкой и т.п. источниками, при выявлении аллюзий и реминисценций.

Попутно диссертантка отмечает особые приемы развертывания загадки (например, перечень «испытаний» предмета, «этапов жизни», древний антропоморфизм) или часто встречающиеся лексические и грамматические средства жанра (омофоны, омографы, вопросительные

предложения, неполные и неопределенно-личные конструкции, глагольные ряды и др.). Теоретической значимостью, несомненно, обладает посвященный неконкретно-предметным отгадываемым именам параграф, выводящий А.А. Солдаеву не только на поиск общих для этой группы загадок семантических особенностей и приемов выражения / изображения, но и на выявление системы русской народной аксиологии.

В разделе «Заключение» подведены итоги диссертационного исследования и намечены перспективы дальнейшей работы.

Исследуя фольклорный сказочный текст в аспекте формирования категории интертекстуальности и выявления особенностей воплощения картины мира, автор работы вносит определенный *теоретико-методологический вклад* в развитие лингвофольклористики и лингвокультурологии, а также лингвистики и стилистики текста, когнитивной лингвистики, этнолингвистики, дополняя существующую теорию книжно-литературного интертекста посредством описания системы языковых средств, репрезентирующих устнопоэтическую интертекстуальность.

Практическая ценность работы определяется возможностью ее использования при разработке вузовских учебных курсов общей теории текста, когнитивной лингвистики, лингвокультурологии, лингвофольклористики и филологического краеведения.

В ходе прочтения работы возник вопрос, насколько частотны в загадках, т.е. внутри жанра, повторяющиеся фрагменты текста – слова, словосочетания, может быть, и целые предложения? Вопрос обусловлен отсутствием в работе необходимых, как представляется составителю отзыва, количественных данных, которые помогли бы выявить типичные средства внутрижанровой интертекстуальности, ключевые понятия семиосферы русской культуры и гипертекста загадок.

Еще один вопрос связан с позицией *отгадки*: можем ли мы считать, что загадки, объединенные общей для них отгадкой, уже только на основании

этого факта создают гипер- и одновременно интертекст?

Основательность теоретической базы исследования, богатый и корректно квалифицированный иллюстративный материал, широкий филологический кругозор соискателя обеспечивают обоснованность и репрезентативность как частных, так и общих *выводов* диссертационной работы. Свидетельством высокого уровня проведенного А.А. Солдаевой исследования также являются библиографический список, списки источников и словарей, привлеченных к работе, в общем включающие более 180 позиций.

Замечания к работе носят частный и непринципиальный характер:

- 1) в заключении к работе среди ресурсов формирования интертекста (см. с. 172) не фигурируют какие бы то ни было морфологические или синтаксические средства, хотя в третьей главе автор диссертации упоминал, например, об общих для многих загадок вопросных или неопределенно-личных конструкциях. Свидетельствует ли отсутствие грамматических единиц в перечне средств интертекста о об убежденности А.А. Солдаевой в том, что морфолого-синтаксический уровень текста не участвует в создании меж- и внутрижанровых перекличек?
- 2) В качестве средств формирования интертекстуальности, уже по нашему глубокому убеждению, наряду с лексическим повтором мог бы быть указан синтаксический повтор и параллелизм, часто присущий «загадочному» тексту, а значит, также способствующий созданию перекличек внутри гипертекста.
- 3) В роли ресурсов категории интертекстуальности вполне возможно заметить и ритмический фактор, благодаря тому же частому в загадке параллелизму и грамматическому повтору. Например: *«Вывели меня на торжище, Пришла девица, Ударила золотым кольцом Мои кости рассыпучие, В гроб не кладучие, Блинами не помянучие. Горшок»* - здесь морфологический повтор

постпозитивных причастных форм не только создает что-то вроде рифмы и ритмического подобия. Вероятно, такое же ритмическое построение свойственно и иным загадкам.

- 4) Приведенный при формулировке одного из выводов (с. 169) однородный перечислительный ряд («В основе русских традиционных и современных загадок лежат модели 1) собственно логические, а также включающие 2) фонетико-графические соответствия, 3) лексические соответствия, 4) межтекстовые связи.») представляется неудачно и алогично дополненным обобщающим, а не рядоположенным в данном случае четвертым пунктом, поскольку межтекстовые связи во многом формируются благодаря лексическим и фонетико-графическим соответствиям.

Подводя итог обзору диссертационного сочинения А.А. Солдаевой, отметим, что заданные вопросы и высказанные частные замечания имеют во многом дискуссионный характер и ни в коей мере не умаляют достоинств рецензируемой диссертации, представляющей собой квалифицированное и скрупулезное научное исследование, успешно сочетающее детализацию частных наблюдений с обобщением их в системе выводов. Вынесенные на защиту положения диссертации полностью релевантны тексту работы, подтверждены фактическим материалом и получили в исследовании необходимое теоретическое обоснование.

Задачи исследования успешно решены, поставленная цель диссертационной работы достигнута. О серьезной и планомерной работе автора, проделанной им во время подготовки диссертации, свидетельствует ее достаточно солидная апробация: перечень публикаций по теме исследования включает 16 позиций за 2011-2018 гг., в том числе 5 статей, опубликованные в ведущих рецензируемых научных изданиях, рекомендованных ВАК РФ; автор выступал с докладами по теме диссертации на международных, всероссийских и межвузовских научных конференциях. Основные положения работы в полной мере отражены в автореферате

диссертации.

Сказанное позволяет заключить, что диссертация «Интертекстуальность русской традиционной загадки: лингвистический аспект», представленная А.А. Солдаевой на соискание ученой степени кандидата филологических наук, являет собой научно-квалификационную работу, в которой содержится решение задачи, имеющей существенное значение для филологии, и соответствует критериям, установленным действующим «Положением о порядке присуждения ученых степеней» ВАК РФ, утвержденным постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842, а автор диссертации Анна Александровна Солдаева заслуживает присуждения искомой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык.

Отзыв составлен заведующим кафедрой русского языка Петрозаводского государственного университета, доктором филологических наук, профессором Натальей Викторовной Патроевой и утвержден на заседании кафедры русского языка Петрозаводского государственного университета 24 апреля 2018 г., протокол № 9.

Заведующий кафедрой русского языка

Петрозаводского государственного университета,

доктор филол. наук, профессор Патр Наталья Викторовна Патроева
185910, Россия, Республика Карелия,

г. Петрозаводск, пр. Ленина, 33

Телефон: (814-2) 71-10-01

e-mail: rectorat@petrsu.ru



Патр
В.С. Лавренко